

Künstler/-in	Sigrun Drapatz Trappenkamp
Darstellungsform	Phonokalligrafie, Transkription aus dem Koran Tusche auf Papier 60 –138 cm x 6,5 cm Glasscheiben, Nägel Gesamtfläche der Wandinstallation 140 x 150 cm
Titel des eingereichten Werkes	Sure 103 - 114

Beschreibung

Phonokalligrafie

Phono: Schall, Laut, Stimme, Ton

Phonogramm: Aufzeichnung von Schallwellen (z.B. Sprache) auf einen Tonträger

Phonographie: Lautschrift, Aufzeichnen von Lauten in lautgetreuer Schrift

Kalligrafie: Schönschreibkunst

Phonokalligrafie: das schöne Aufzeichnen von Schallwellen in lautgetreuer Schrift

Phonokalligraphien sind Zeichnungen von Schallwellen, die Sigrun Drapatz seit 1998 anfertigt. Der Ton, in ihrem Fall das gesprochene Wort wird mit Hilfe eines Aufnahmegerätes aufgezeichnet und digitalisiert. Als Wellenform dargestellt und ausgedruckt dienen sie als Vorlagen für ihre Zeichnungen, die sie mit Tusche und Feder, Edding oder Kohle ausführt.

Ihre Arbeiten sind meist raumbezogen und temporär.

Diese Technik bietet ihr die Möglichkeit, den Fluß des gesprochenen Wortes zu visualisieren. Die performative Handlung des Sprechens verwandelt sich dank dieser Methode in ein Bild.

Inhaltlich setzt sie sich in ihren Arbeiten mit Ritualen auseinander, in denen das gesprochene Wort eine tragende Rolle spielt. In ihren abstrakt anmutenden Zeichnungen werden Sprachrhythmen visualisiert. Die Darstellung der Welle ist eine inhaltlich unabhängige Form, die das Sprechen visuell hörbar macht.

»Sure 103–114«

Phonokalligrafie, Transkription aus dem Koran | Tusche auf Papier | 60 –138 cm x 6,5 cm | Glasscheiben, Nägel | Gesamtfläche der Wandinstallation 140 x 150 cm | 2000/2015

12 Suren aus dem Koran, die während der Verrichtung der fünf täglichen Gebete rezitiert werden.

Häufig werden Gebete in einer abstrakten oder auch fremden Sprache gesprochen (lateinisch, arabisch, aramäisch usw) die vom Sprecher nicht unbedingt verstanden werden. Unabhängig vom Inhalt des Gebets bilden die Zeichnungen den Sprachrhythmus des Bethenden ab. Inhalt und Form der Handlung verschmelzen miteinander.

